躍市体」

之香煙

榮榮臘味製造廠

一萬磅

招商代理　利權優給
期內定貨　利權同享

電話喜市定三零四壹　HAst 3041

WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St E. Vancouver, B.C.

恭賀新年　利路盈千

由正月拾五號起至二月拾五號止

一新年平賣一個月

加拿大批發價目　▲過國另計

靚原白油腸	每磅一元
鴨肝腸	每磅一元
金銀潤	每磅一元
五花臘肉	每磅六毛五
牛肉干	每磅三元
牛肉干	每打一元

雲埠榮榮有限公司臘味製造廠啟白

臘味批發　食祿天然

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

養吾堂宮方五大名藥抵埠

(一)改良再造丸
(二)加料參羊丸
(三)四倍固腎丹
(四)五臟奇補丹
(五)臟器大補丸

四季咸宜　男女可服
製造精良　歡迎參觀
仿單與擇藥問答函索即寄

總代理廣萬生謹啟

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PAcific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

鮮明海味

白花膠　大網鮑　猪婆參　大蠔豉　開蠟膠　大堆翅　中蘇鮑　大翅餅

唐山水貨

白肉茨菇　沙坪粉葛　生鮮白果　桂林馬蹄　檳榔芋仔　生鮮蓮藕　紅芽芋仔　大肉南羌

目錄印備　函索即奉

世界新聞

美外援署願加板廠低價售木料與臺灣

美京　華盛頓廿三日美聯社電。國外援計劃副總署　星斯五晚。拒絕華盛頓省之要求．華盛頓省要求美外援署。不准加拿大板廠。給予臺灣七百萬尺之木材。作爲加援臺之用。

四名共和黨議員。聯合聲明謂。美外援署　希望加拿大木廠　以最低價格售與臺灣云

通敵之南韓編輯改爲秘密處決

高麗　漢城廿三日美聯社電。南韓總統李承晚　今[illegible]一南韓編輯公開行[illegible]改爲秘密舉行云

此南韓編輯。名[illegible]氏爲外國記者。最熟[illegible]被控通敵罪事　及劉[illegible]給共方之罪　而由軍事法庭審判死刑。原定爲公開執行死刑。但恐外國可能之反响　最取消之　而舉行秘密處決　執行日期。可能爲星期日云。

將用欵五百萬元設海底電纜

域多利訊　省政府公共事業管理處主任曾士佐治謂　[illegible]將耗資五百萬元[illegible]海底電纜[illegible]卑詩省主部接電[illegible]計華[illegible]部之計劃。大概可以在下週[illegible]式[illegible]云。

農曆新年在望四邑僑[illegible]劇落

香港[illegible]方面[illegible]新年[illegible]邑區之[illegible]方面透露　最近[illegible]各[illegible]之僑滙。[illegible]然[illegible]本[illegible]爲[illegible]計各一[illegible]年冬季[illegible]手[illegible]共[illegible]歡[illegible]不及

去年同期百[illegible]六拾．

又據最近自廣州方面傳來之消息　中共當局．現方叫囂調查廣州市民收到之僑滙．據稱．對所有僑滙收款人之職業．經濟情形　及其他有關資料．均將予以調查．編列統計數字　以便將收款人分類

ELKA 77 專醫癬癢皮膚濕毒痔瘡丘疹神効剪此告白連二元寄來

Liverpool Pharmacal Co.
440 Notre Dame Ave. Winnipeg, Man.

（○）哀謝

先考字[illegible]埠馬公府君痛于民國四十三年元月十日以病逝於聖沼市夫醫院積閏享壽八十有一歲不孝國彥等遠居[illegible]克親視含殮幸蒙叔父[illegible]理喪事[illegible]月十五日在暗市[illegible]殯儀館出殯歸土安葬完[illegible]蒙馬氏公所暨宗親叔[illegible]厚禮轉[illegible]花圈[illegible]車致送[illegible]存均感[illegible]孤子國彥泣血稽顙

厚惠列后　[illegible]不[illegible]呼

黃[illegible]拾元　黃[illegible]拾元　黃清治五元
馬用[illegible]五元　[illegible]耀[illegible]　馬紹珍
卓文　國亮　等三元　馬榮浣
大存　洪英　紹邦　馬莊　每式元
作遠壹元　以上俱請儀
黃清治合家　黃滾　葉榮富　黃[illegible]
[illegible]瑞　[illegible]開銓　[illegible]子彰　馬氏公所
心杏　心就　作存　紹國　本步
宗揚　恆光　普良　譯啟　紹仁
榮[illegible]　濯存　紹焯　樹坤　樹榮
廣存　樞存　華存　存晃　存廣
以上俱花圈
黃清治合家　黃滾　馬大存　榮浣
卓文　國亮　榮[illegible]　作存　心就
心杏　煥堯　紹國　存晃　存勝
存廣　阜存　用存　樞存　廣存
華存　存珠　存添　釋存　濯存
紹仁　樹坤　樹榮　發強　恆光
譯啟　宗揚　黃鈞　以上俱素車

◎恭頌良醫

鄙人前患腎虛之症而致影响食慾及腔部有時發生微痛今幸黃良石醫師先用八珍湯後用特製滋補健腎丸兩服等藥食後不滿一週體体復原今感黃醫師再造之恩無以爲報特綴數言登諸報端藉頌大德而伸謝悃并爲介紹俾同病者知所問津焉

馬榮達謹頌

◎砵亞板汝有俱樂部出投

敬啟者砵亞板汝民治党樓下大來俱樂部兩年期滿出投所有用具完備定於元月卅號午后四時在俱樂部當衆投充各界僑胞欲營斯業者請依期到來參閱章程落覌勿失良機可也

片打客車

PENDER CABS
TA. 2255　130A Pender E.

汽車日夜馳騁待君僱用

本公司之客車最爲新式司機人多屬熟練且設備保險兼穩以保君之安全請男女諸君留意[illegible]顧時[illegible]延以[illegible]送

● 兼辦搬運貨部
● 李偉運輸公司

電話 HA. 4080M

馬文仲會計師事務所

電話 TA. 3621

各稅填報　合法簿記
會計審計　營業設計
交易辦法　兼收舊欠
無不効驗　光臨歡迎

地址　[illegible]

ANTHONY W. MAIL
ACCOUNTANT
410 - 193 East Hastings
VANCOUVER 4, B. C.

金利源興記

云高華埠　加拿大

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743

新到賀年貨品

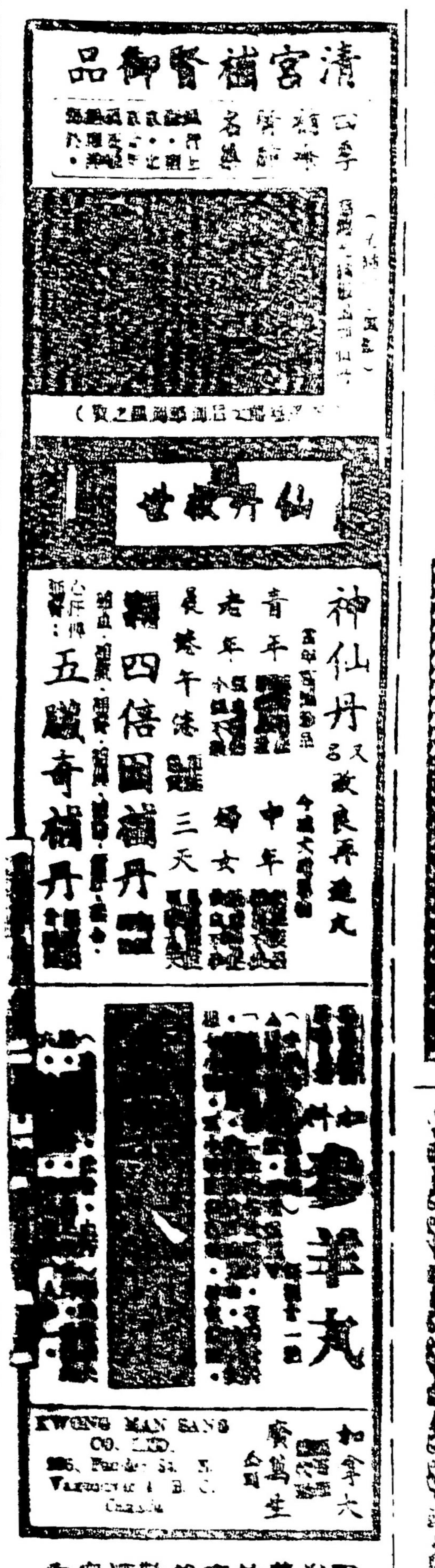
髮菜　蠔豉　魚翅　燕窩
海參　鹹魚　花膠　[illegible]膠
鱔魚　蝦米　雪耳　竹笙
草菇　冬菇　香信　雲耳
沙田　蜜柚　蓮藕　粉葛
生薑　馬蹄　芋頭　芋仔

代理　永利威各種藥酒

WESTON BREAD

偉士頓麵包

美味生鮮



雲高華　加拿大

天生堂

HING SANG HONG
362 Powell St.　Vancouver, B.C. Canada

(育龜大力丸)　一打五元　四打九折
(主治)陽痿不起，發育不全，眼蒙耳聾，夜尿反濁，尿踏頻流，每發一服，交通心腎、耳聰目明，陽痿克起，絕無夜尿，發育補進，遲眼[illegible]，增殖麗人，如不効驗，[illegible]，[illegible]承受，決不食言，

(佳偶香素)　壹粒壹元　壹打拾元
佳偶無緣難入手，必需香素訂白頭，經過曠[illegible]夫婦，從此夫妻戀愛情，

(撚花戀情素)　每一元　一打八元
對花無緣情淡薄，必要情素燃愛情，情戀發生[illegible]，[illegible]交際戀愛情，

(長期抗戰露)　一樽二元　兩樽三元
長期抵抗無勢力，特備戰露抵抗强，夜戰通宵[illegible]，[illegible]原子冇[illegible]圍，

(實驗消痔丸)　一盒一元　每打拾元
大便痔血凸腸頭，請晚一服戒燒酒，腸頭收縮無血痔，如不實驗補回銀，

(五蛇袪風膏)　單料一元　双料二元
風濕骨痛難移步，一貼蛇膏定安然，若不當時止痛，立[illegible]補返銀。

(頑癬掃光)　一樽二元　二樽三元
皮膚濕毒疥癬瘡，[illegible]皆不成眠，[illegible]一搽無[illegible]，[illegible]補返銀，

(內消瘰癧丸)　一料拾元
[illegible]瘰癧[illegible]，[illegible]一服成女色，[illegible]消漸漸好，內消瘰癧第一方，

電話 PA. 4791　醫生[illegible]兼司理

元發華棧雜貨藥材公司

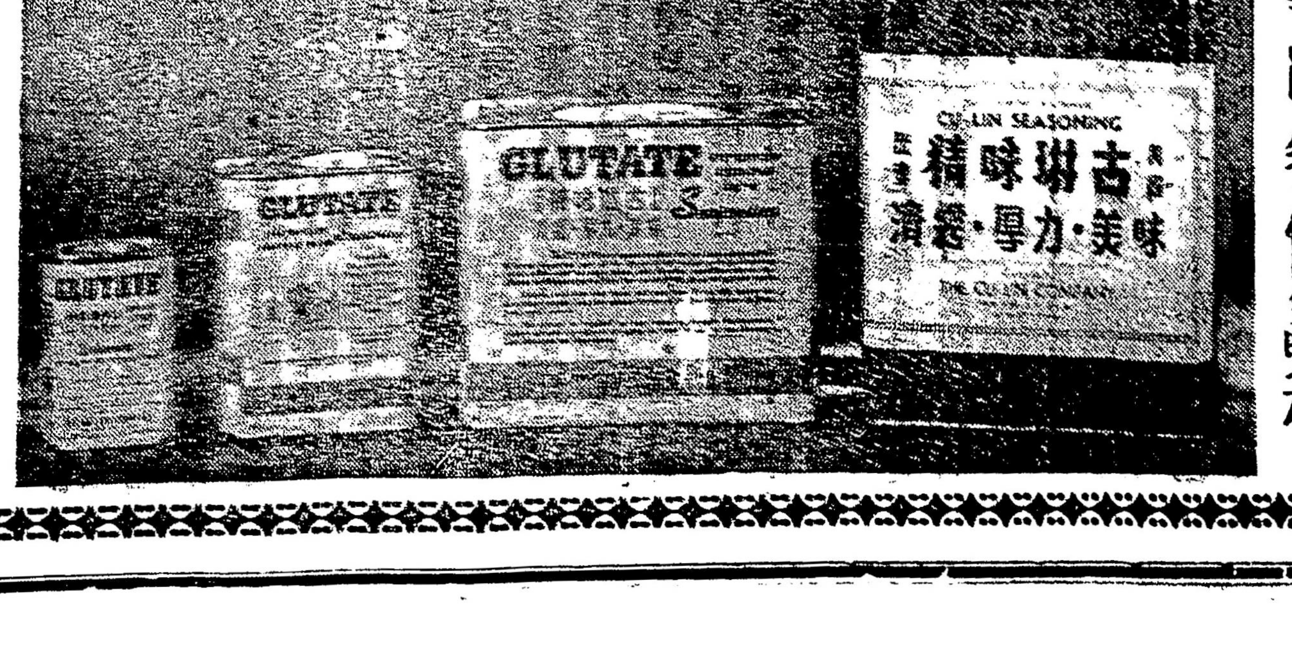
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD. 262 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B C.
PHONE PA. 1548

有一位講經濟學的餐館主人來函稱

「自從前兩個月改用寶號代理之「古淋」味精以來，到於顧客口味常滿意，但發覺到月結支數購貨欄小支出數拾元，照此看來日積月累至數年，此數目大有可觀也、今因爲便順爲寶號一告云云」

今將此位先生意見登於告白欄與僑胞共同研究，請留意焉，

三兩庄每罐	七毫
十兩庄每罐	二元一
卅兩庄每罐	五元八毫五
五磅庄每罐	壹拾壹元五
廿五磅庄每罐	五拾四元



加西總代理　元發公司謹啟